

# GOCCE d'OLTREOCEANO

INSERTO DEL PERIODICO DELL'ISTITUTO ITALIANO FERNANDO SANTI - "OLTREOCEANO" - GIUGNO 2017

*I corsi per cittadini extracomunitari hanno riscontrato un interesse che ha superato le aspettative*



## Articolo 128 (già "Tabella H"), concluso il progetto pronti gli attestati da consegnare ai corsisti

I lavori finali si sono svolti nella sala convegni "Mauro Rostagno" nella centralissima Piazza Pretoria, sede del Comune di Palermo

PALERMO - L'aula Rostagno, messa a disposizione dalla Presidenza del Consiglio Comunale di Palermo, ha ospitato, il 30 giugno scorso a Piazza Pretoria, i lavori conclusivi del progetto realizzato con il finanziamento dell'Assessorato della famiglia, delle politiche sociali e del lavoro della Regione Siciliana ai sensi dell'articolo 128 (già "Tabella H") della legge reg. 12 maggio 2010 n. 11 e successive modifiche ed integrazioni. Il progetto, realizzato dall'Istituto Regionale Siciliano Fernando Santi, ha coinvolto oltre duecento giovani immigrati tra ghanesi, nigeriani, ivoriani, cittadini del Bangladesh, dell'Albania, di San Salvador, piuttosto che della Sierra Leone, della Somalia o del Senegal, che hanno avuto modo di partecipare ad una serie di corsi di varie tipologie oltre che a colloqui di orientamento professionale. Due i corsi di "Alfabetizzazione informatica" della durata di 75 ore ciascuno svoltisi presso la sede dell'Associazione per lo sviluppo socioeconomico

"Asterisco" in Via Marchese di Villabianca n. 70 a Palermo. Sempre nel capoluogo isolano, ma nei locali dell'Ente organizzatore, si sono tenute le lezioni dei corsi di "Socializzazione al lavoro". Stessa tipologia per i ragazzi ospitati presso il "Piano Torre Park hotel" in località Isnello. In questa stessa struttura si sono svolti tre corsi di 12 ore ciascuno di "Sicurezza nei luoghi di lavoro".

A tutti i partecipanti, sono stati consegnati gli attestati, utili in quanto validi in tutto il territorio della comunità europea. Oltre ai corsi, il progetto ha visto a Palermo e a Mazara del Vallo l'attivazione di due "Sportelli multi-servizi", realizzati in collaborazione con il patronato Inca-Cgil. Quest'altra iniziativa prevedeva una fase di "Prima accoglienza e informazione" (con eventuale consulenza legale), una successiva fase di "Orientamento professionale" (con bilancio delle competenze e progetto professionale) e un'ultima fase di "Mercato del lavoro" (Formazione professionale,

Borse lavoro, Tirocini o stage, Politiche attive, Lavoro autonomo o dipendente). Ogni giovane immigrato ha, inoltre, avuto modo di redigere un proprio curriculum vitae indispensabile "strumento" che consente di accedere al mondo del lavoro in ragione delle attitudini rilevate al momento della

registrazione e del successivo colloquio intrattenuto con gli esperti dell'Ente. Anche per il prossimo anno l'Istituto Regionale Siciliano Fernando Santi ha in programma la realizzazione di questa interessantissima iniziativa dagli innegabili ottimi risvolti.

**M. M.**



Un momento del corso di "Socializzazione al lavoro" intrattenuto presso i locali del "Piano Torre Park Hotel" di Isnello (Pa).



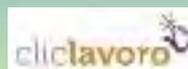
**Istituto Regionale Siciliano  
"Fernando Santi"**

SEDE REGIONALE  
VIA SIMONE CUCCIA, 45 - PALERMO  
TEL. 091.320744 - MAIL: [segreteria@irsfs.it](mailto:segreteria@irsfs.it)

**Sportelli di intermediazione al lavoro**

**attivi a Palermo, Termini Imerese (Pa), Cefalù (Pa),  
Petralia Soprana (Pa) e Mazara del Vallo (Tr)**

- ★ Colloquio di orientamento
- ★ Analisi del CV e assistenza per la redazione di lettere di presentazione
- ★ Inserimento del CV nel data-base sul sito click lavoro del Ministero del Lavoro
- ★ Informazioni e contatti su aziende locali, regionali e nazionali
- ★ Progettazione ed erogazione di attività formative
- ★ Informazioni sulle opportunità dell'UE e promosse dall'Istituto
- ★ Politiche attive del lavoro
- ★ Servizi alla persona



## SPORTELLO di INTERMEDIAZIONE

PROMOZIONE E GESTIONE DELL'INCONTRO  
TRA DOMANDA E OFFERTA DI LAVORO

ORIENTAMENTO PROFESSIONALE

PROGETTAZIONE ED EROGAZIONE DI ATTIVITÀ FORMATIVE

Nuove proposte di lavoro dal portale europeo della mobilità professionale

# Bacheca lavoro In Svizzera le maggiori opportunità

CUOCHI, CAMERIERI, SALDATORI, MURATORI, LAVORATORI AGRICOLI, ECC.



## Cuochi N. 1 posto

Lingue richieste: Tedesco (buono)  
Esperienza richiesta: Oltre 5 anni  
Durata del contratto: Permanente  
Tipo di contratto: Tempo parziale  
ID offerta di lavoro: 00000705931

Koch - 1 impiego

Svizzera, Schwyz.

Arbeitszeit ab 17.30 bis 22.30

Datore di lavoro:

A&O Marketing GmbH Bahnhofstr.37 6403

Küssnacht am Rigi

Telefono: ab 16.00 Uhr 041/8507676

Indirizzo e-mail: ula@gmx.ch

Persona di contatto: Hülya Ula

Fonte: SECO, Servizi pubblici  
dell'occupazione, Svizzera

\*\*\*

## Saldatori e tagliatori a fiamma N. 1 posto

Lingue richieste: Tedesco (buono)  
Patente di guida: Automobile sino a 8  
passaggeri; autocarro sino a 3,5 t. (B)  
Durata del contratto: Permanente

Tipo di contratto: Tempo pieno

ID offerta di lavoro: 00000705895

TIG/MAG-Schweisser ab sofort gesucht  
Svizzera, Glarus.

Datore di lavoro:

Woma Workmanagement

AG Hauptstrasse 35 8750 Glarus

Telefono: +41 55 645 35 31

Indirizzo e-mail:

knezevic@workmanagement.ch

Persona di contatto: Nikola Knezevic

Lettera + CV al DATORE DI LAVORO

Fonte: SECO, Servizi pubblici  
dell'occupazione, Svizzera

\*\*\*

## Laccatori e verniciatori N. 1 posto

Lingue richieste: Tedesco (buono)  
Esperienza richiesta: tra 2 e 5 anni  
Durata del contratto: Permanente

Tipo di contratto: Tempo pieno

ID offerta di lavoro: 00000694629

Pulverbeschichter/Industrielackierer  
Svizzera, Basel-Landschaft.

Datore di lavoro:

Servo Personal und Treuhand GmbH

Langenhagstrasse 1 4147 Aesch BL



Telefono: 061 482 00 20  
Indirizzo e-mail: spaeth@servo-service.ch  
Persona di contatto: Mark Spaeth  
Telefonare al DATORE DI LAVORO  
Fonte: SECO, Servizi pubblici  
dell'occupazione, Svizzera

\*\*\*

## Camerieri N. 1 posto

Lingue richieste: Tedesco (buono)  
Esperienza richiesta: Oltre 5 anni  
Durata del contratto: Permanente  
Tipo di contratto: Tempo parziale  
ID offerta di lavoro: 00000705930

Servicemitarbeiterin

Svizzera, St. Gallen.

Datore di lavoro:

Gasthaus Hopfenstube

Alte Ruppenstrasse 6

9450 Altstätten SG

Telefono: +41 78 709 41 59

Indirizzo e-mail: daniel.germann@aon.at

Persona di contatto: Daniel Germann

Telefonare al DATORE DI LAVORO

Fonte: SECO, Servizi pubblici  
dell'occupazione, Svizzera

\*\*\*

## Muratori in cemento armato N. 10 posti

Esperienza richiesta: Sino ad 1 anno

Data di inizio: 10/07/2017

Data di cessazione del servizio: 10/09/2017

Durata del contratto: Temporaneo

Tipo di contratto: Tempo pieno

ID offerta di lavoro: 00000705779

Gleisbauer - Svizzera, Zürich.

Datore di lavoro: collardi Zürich, Personal

Intern Hohlstrasse 471 8048 Zürich

Telefono: +41 058 059 59 64

Indirizzo e-mail:

massimiliano.padula@bellini.ch

Persona di contatto: Massimiliano Padula

Lettera + CV al DATORE DI LAVORO

Fonte: SECO, Servizi pubblici  
dell'occupazione, Svizzera

\*\*\*

## Lucidatori, levigatori e affilatori N. 1 posto

Lingue richieste: Tedesco (buono)



Durata del contratto: Permanente

Tipo di contratto: Tempo pieno

ID offerta di lavoro: 00000705776

Schleifer (w/m) - Svizzera, Aargau.

Datore di lavoro: Global-Personal

Albertstrasse 2 - 5432 Neuenhof

Telefono: +41 62 205 99 90

Indirizzo e-mail:

etienne.kayser@global-personal.ch

Persona di contatto: Etienne Kayser

Fonte: SECO, Servizi pubblici  
dell'occupazione, Svizzera

\*\*\*

## Cuochi N. 1 posto

Esperienza richiesta: Oltre 5 anni  
Durata del contratto: Permanente

Tipo di contratto: Tempo pieno

Retribuzione: Minimo 4824 CHF

(Lordo - Mensile)

ID offerta di lavoro: 00000674110

Chef de cuisine - Svizzera, Vaud.

Datore di lavoro:

Restaurant Hong Sheng

Rte de Clémenty 64 1260 Nyon

Telefono: +41 22 362 25 62

Indirizzo e-mail:

asiamrc@windowslive.com

Persona di contatto: Xianlan Chen

Lettera + CV al DATORE DI LAVORO

Fonte: SECO, Servizi pubblici  
dell'occupazione, Svizzera

\*\*\*

## Operai edili e assimilati N. 1 posto

Lingue richieste: Tedesco (buono)

Durata del contratto: Permanente

Tipo di contratto: Tempo pieno

ID offerta di lavoro: 00000705893

Strassenbauer - Svizzera, Zürich

Datore di lavoro:

creativ personal züri ag

Schaffhauserstrasse 315 8050 Zürich

Telefono: +41 44 209 90 12

Indirizzo e-mail:

samarin@creativzueri.ch

Persona di contatto: Thimir Samarin

Telefonare al DATORE DI LAVORO

Fonte: SECO, Servizi pubblici  
dell'occupazione, Svizzera

\*\*\*

## Camerieri e baristi N. 1 posto

Barista/banconiera, lavoro serale.  
Cercasi barista/banconiera con minima  
esperienza per i fine settimana  
(venerdì, sabato, domenica), lavoro serale.

Richiesta esperienza  
Livello di istruzione richiesto:  
Scuola dell'obbligo  
Avviamento professionale  
Età: 16 - 65  
Data di inizio: 01/07/2017  
Data di cessazione del servizio: 30/08/2017  
Durata del contratto: Temporaneo  
Tipo di contratto: Tempo pieno  
ID offerta di lavoro: 309436  
Italia, Veneto.  
Datore di lavoro: MD di Micaela Donadel  
Via Adige 7 31040 VENETO  
Telefono: +390423670597  
Indirizzo e-mail:  
pizzerialabottegatrevignano@gmail.com  
Lettera + CV al C.E. di CONTATTO  
Entro il: 30/08/2017  
Fonte: Ministero del Lavoro, Italy

\*\*\*

## Conduttori di impianti e macchinari N. 1 posto

Magliaia macchina automatica  
Richiesta esperienza  
Età: 16 - 65 - Data di inizio: 02/07/2017  
Data di cessazione del servizio: 29/08/2017  
Durata del contratto: Temporaneo  
Tipo di contratto: Tempo pieno  
ID offerta di lavoro: 309448  
Italia, Toscana.  
Requisiti: esperienza di almeno  
7-10 anni nel ruolo.  
Sede di lavoro: provincia di Prato  
La risorsa umana.it S.r.l.  
piazza Unità d'Italia 16  
EMILIA-ROMAGNA  
Telefono: +390595750524  
Fax: +39059574681  
Indirizzo e-mail: enrica@larisorsaumana.it  
Lettera + CV al DATORE DI LAVORO  
Entro il: 29/08/2017  
Fonte: Ministero del Lavoro, Italy

\*\*\*

## Meccanico Motorista N. 1 posto

L'istituto IS GIORGI-FERMI nell'ambito del  
Programma F1xO YEL, ricerca per azienda  
del settore un RESPONSABILE TECNICO  
CENTRO REVISIONI, GOMMISTA, e per  
PICCOLI LAVORI DI MECCANICA.

L'annuncio è rivolto ad entrambi i sessi,  
ai sensi delle leggi 903/77 e 125/91,  
di età compresa tra i 16 e i 29 anni.

Datore di lavoro:  
i.s. giorgi-fermi  
VIA TERRAGLIO 31100 VENETO  
Telefono: +390422304272  
Fax: +390422318370  
Indirizzo e-mail: fixolavoro@giorgifermi.it  
Inviare lettera + CV al datore di lavoro  
Entro il: 31/07/2017  
Fonte: Ministero del Lavoro, Italy  
Non richiesta esperienza  
Livello di istruzione:  
Formazione tecnica superiore  
Data di inizio: 11/07/2017  
Data di cessazione del servizio:  
31/07/2017

Durata del contratto: Temporaneo  
Tipo di contratto: Tempo pieno  
Sistemazione e pasti compresi  
ID offerta di lavoro: 309622

\*\*\*

## Lavoratori agricoli specializzati N. 1 posto

Lingue richieste: Tedesco (molto buono)  
Esperienza richiesta: tra 2 e 5 anni  
Patente di guida: automobile sino a 8  
passaggeri; autocarro sino a 3,5 tonnellate  
Durata del contratto: permanente  
Tipo di contratto: tempo pieno  
ID offerta di lavoro: 0000705897  
Gärtner EFZ - Svizzera  
Appenzell Ausserrhoden.  
Datore di lavoro:  
Maximus Personal  
AG Grenzstrasse 24  
9430 St. Margrethen SG  
Telefono: 058 700 30 30  
Indirizzo e-mail:  
info@maximus-personal.ch  
Persona di contatto: Mürsel Meral  
Telefonare al DATORE DI LAVORO  
Fonte: SECO, Servizi pubblici  
dell'occupazione, Svizzera

\*\*\*

## Saldatori e tagliatori a fiamma N. 1 posto

Esperienza richiesta: Richiesta  
Livello di istruzione richiesto:  
Scuola dell'obbligo  
Avviamento professionale  
Età: 16 - 65  
Data di inizio: 03/07/2017  
Data di cessazione del servizio:  
03/08/2017  
Durata del contratto: Temporaneo  
Tipo di contratto: Tempo pieno  
ID offerta di lavoro: 309452  
Italia, Emilia-Romagna.  
Il candidato verrà progressivamente  
qualificato nel processo di saldatura  
inerente la norma UNI EN 15085.  
Datore di lavoro: Evolution Project di  
Gabriele - Luoni & C. sas - Via G. Regaldi,  
15 - 28100 PIEMONTE  
Telefono: +390321695457  
Fax: +390321050279  
Indirizzo e-mail: info@easytalent.it  
Lettera + CV al DATORE DI LAVORO  
Entro il: 03/08/2017  
Fonte: Ministero del Lavoro, Italy

\*\*\*

## Modellatori e tracciatori meccanici N. 1 posto

Tornitore di metalli  
Richiesta esperienza  
Età: 16 - 65  
Data di inizio: 03/07/2017  
Data di cessazione  
del servizio: 03/08/2017  
Durata del contratto: Temporaneo  
Tipo di contratto: Tempo pieno  
ID offerta di lavoro: 309459  
Italia, Emilia-Romagna.  
Programmatore/piazzatore  
di frese e torni CNC 2-3 assi.  
Datore di lavoro: Evolution Project  
di Gabriele Luoni & C. sas  
Via G. Regaldi, 15 28100 PIEMONTE

Telefono: +390321695457  
Fax: +390321050279  
Indirizzo e-mail: info@easytalent.it  
Lettera + CV al DATORE DI LAVORO  
Entro il: 03/08/2017  
Fonte: Ministero del Lavoro, Italy

\*\*\*

## Commesso di vendita (tirocinante) N. 1 posto

Si richiede n. 1 tirocinante "Commesso di  
Vendita". I requisiti richiesti sono: iscrizione  
al Centro per l'Impiego, Diploma di Scuola  
Media Superiore, età non superiore a 29  
anni, adesione a "Garanzia Giovani", Patto  
di Servizio sottoscritto con un Centro per  
l'Impiego della Regione Lazio. Le mansioni  
sono: addetto alla vendita, riordino della  
merce e allestimento delle vetrine.

Il contratto offerto è un tirocinio della  
durata di mesi 6 (sei) e il luogo di lavoro è  
Castelliri (Fr) - Datore di lavoro: CPI SORA  
VIA CELLARO 03039 LAZIO, ,  
Telefono: +390776 839811  
Fax: +390776839855

Indirizzo e-mail: cigs.sora@provincia.fr.it  
Come sollecitare l'impiego  
Lettera + CV al DATORE DI LAVORO  
Entro il: 19/07/2017  
Fonte: Ministero del Lavoro, Italy

\*\*\*

## Camerieri e baristi N. 1 posto

CAMERIERE DI SALA  
Non richiesta esperienza  
Livello di istruzione richiesto:  
Scuola dell'obbligo  
Avviamento professionale  
Età: 16 - 65  
Data di inizio: 01/07/2017  
Data di cessazione del servizio: 30/08/2017  
Durata del contratto: Temporaneo  
Tipo di contratto: Tempo pieno  
ID offerta di lavoro: 309437  
Cameriera addetta alla sala  
per l'orario del pranzo.  
Datore di lavoro: MD di Micaela Donadel  
Via Adige 7 31040 VENETO  
Indirizzo e-mail:  
pizzerialabottegatrevignano@gmail.com  
Lettera + CV al C.E. di CONTATTO  
Entro il: 30/08/2017  
Fonte: Ministero del Lavoro, Italy

\*\*\*

## Baristi (tirocinante) N. 1 posto

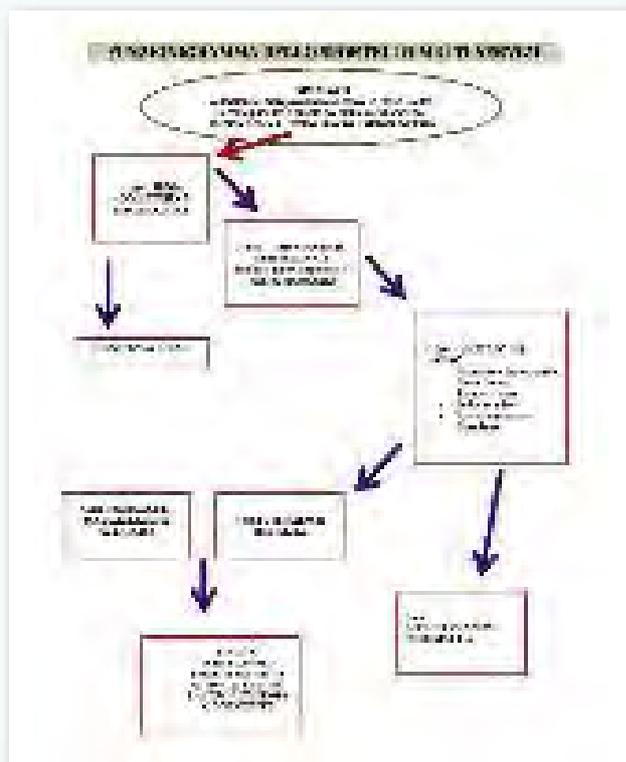
Si richiede n. 1 tirocinante "Barista".  
I requisiti richiesti sono:  
iscrizione al Centro per l'Impiego,  
età non superiore a 29 anni,  
adesione a "Garanzia Giovani",  
Patto di servizio sottoscritto con un Centro  
per l'Impiego della Regione Lazio.  
Le mansioni sono: preparazione  
colazioni e servizio ai tavoli.  
Il contratto offerto avrà una durata di mesi  
6 (sei) e il luogo di lavoro è Isola del Liri  
(Fr). Datore di lavoro: CPI Sora  
Via Cellaro 03039 LAZIO  
Tel.: +390776 839811 Fax: +390776839855  
Indirizzo e-mail: cigs.sora@provincia.fr.it  
Inviare Lettera + CV al datore di lavoro  
Entro il: 20/07/2017  
Fonte: Ministero del Lavoro, Italy

Parecchi i colloqui di orientamento effettuati presso le sedi di Palermo e di Mazara del Vallo del Santi Regionale

## Processi d'integrazione, ottima risposta dei cittadini stranieri a sportelli e servizi offerti

**PALERMO** - Già Tabella "H", la Legge Regionale 128 ha dato eccellenti risultati in termini di risposta da parte dei cittadini stranieri, comunitari ed extracomunitari, che hanno usufruito del servizio denominato sportello multi-servizi. Sono stati, infatti, parecchi i colloqui di orientamento professionale ai quali si sono avvicinati cittadini del Ghana, della Nigeria, della Costa d'Avorio, del Bangladesh, dell'Albania, di San Salvador, piuttosto che della Sierra Leone, della Somalia o del Senegal che hanno raggiunto le sedi dell'Istituto Regionale Siciliano Fernando Santi di Palermo e di Mazara del Vallo alla ricerca di un serio contatto che potesse dare loro un aiuto in attesa di una opportunità di lavoro. Stefano Maranto e Lina Arcodia, con eccellente professionalità, hanno riservato particolare attenzione alle attitudini di ognuno di loro. I giovani stranieri avvicinati hanno dimostrato di aver gradito questo servizio consapevole che tutto questo rappresenta una freccia in più al loro arco in fatto di opportunità nella spasmodica ricerca di un posto di lavoro.

M. M.



**Istituto Regionale Siciliano Fernando Santi**

Sono aperte le iscrizioni ai corsi di formazione gratuiti per:

# ADDETTO AI SERVIZI INFORMATICI

## PALERMO

**N° 2 corsi**  
**Durata: 168 ore**

**N° 2 corsi "intensivi"**  
**Durata: 240 ore**

### DESTINATARI

- Operatori e formatori dipendenti degli enti nazionali di formazione così come definiti dalla Legge n. 40/87 (in servizio o in CIG in deroga);
- Lavoratori dipendenti da aziende beneficiarie dell'intervento straordinario di integrazione salariale;
- Lavoratori iscritti nelle liste di mobilità;
- Soggetti privi di occupazioni e iscritti alle liste di collocamento che hanno partecipato ad attività socialmente utili.

Agli allievi frequentanti il corso non sarà riconosciuta alcuna indennità di frequenza. Se il numero degli aspiranti allievi ai corsi dovesse superare le 15 unità per ciascun corso si procederà alla selezione, che verterà su due prove: un test di conoscenza di base ed un colloquio motivazionale.

### LA FREQUENZA E' OBBLIGATORIA

Al termine dei due percorsi con il superamento degli esami verrà rilasciato un certificato di frequenza.

### INFO E ISCRIZIONI:

Per maggiori informazioni e iscrizioni rivolgersi all'Istituto Regionale Siciliano Fernando Santi  
 Via Simone Cuccia 45 - 90144 Palermo - Tel. 091 320744 - Fax 091 320521  
 Cell. 3927266362 - 3389576705 - E-mail: segreteria@irsfs.it - www.irsfs.it